

Yayora N°11

Cari soci sostenitori del GSGB, in questo numero del nostro giornalino troverete tre argomenti principali:

- presentazione della rassegna multiculturale di Bellinzona
- resoconto dell'assemblea annuale tenutasi il 24 marzo a Bioggio
- lettera di Luca Sartori per tutti noi lettori di Yayora prima della sua nuova partenza per la Bolivia prevista il 15 maggio.

Prima di immergervi nel vivo della lettura desidero ringraziare, a nome di tutto il comitato, Luca Sartori che durante il suo soggiorno in Ticino ha veramente dimostrato grandissima disponibilità e collaborazione. Ricordo in particolare le sue numerosissime serate informative tenute in valle Maggia e nel Locarnese per presentare il nuovo progetto che inizierà con l'EAPG in Bolivia. Speriamo di poter contare in futuro, fra i soci ed i sostenitori, molti amici Valmaggese che ci aiuteranno a sostenere anche finanziariamente il lavoro in Bolivia. Non voglio dilungarmi sulla sua futura attività di volontariato perché lui stesso ve la racconta nella sua lettera.

Grazie ancora Luca ed in bocca al lupo per i tuoi prossimi due anni in seno all'EAPG ed al popolo Guarani.

Per il GSGB Renzo

PROGRAMMA DETTAGLIATO ALLEGATO

Quest'anno, per la prima volta, la città di Bellinzona ospita nel centro storico cittadino, dall'11 al 20 maggio, la rassegna multiculturale "South of no North" (a sud di nessun nord) organizzata da Wonderworld. Il programma è molto interessante ed intenso durante tutti i dieci giorni. Con diverse ONG ticinesi saremo presenti alla manifestazione con bancarelle informative. Noi, come GSGB e FODEI (un'altra associazione che opera in Bolivia), abbiamo pure il compito di organizzare per venerdì, sabato e domenica (11,12 e 13 maggio) la buvette e la ristorazione con pranzo e cena (con menu ticinesi e boliviani) nella piazza del Sole, dove sarà allestito il capannone delle feste.

Sottolineamo l'evento speciale della festa della mamma di domenica 13 maggio che offrirà un ambiente unico con un fantastico viaggio nei 4 continenti immaginati e rappresentati dalle ONG che operano in tutto il mondo. Ringraziamo pertanto la federazione delle ONG ticinesi, FOSIT, che ha collaborato a questa preziosa organizzazione. Grazie ad un pin del costo di Fr. 10.-, in vendita presso le stazioni FFS del cantone Ticino e nei ritrovi pubblici del Bellinzonese, si può viaggiare in treno (andata e ritorno in II classe) da qualsiasi località del Ticino per e da Bellinzona (validità: venerdì, sabato e domenica tutto il giorno; dal lunedì al giovedì dalle 18.00).

info: www.wonderworldmusic.ch

Vi aspettiamo numerosissimi con bambini ed amici ?

... .. ne vale la pena

L'Assemblea si apre alle 17.20 di sabato 24 marzo, nella sala del Centro Parrocchiale di Bioggio alla presenza di ventitré soci. Si nominano i due scrutatori: Marco Zucchetti e Brigitta Bazzurri. Scusati: M. e G. Guglielmetti, L. Calcagno, F. e D. Guglielmetti. Si soprassiede alla lettura del verbale dell'Assemblea Generale anteriore, che viene direttamente approvato. Renzo nel suo rapporto presidenziale spiega come il comitato abbia lavorato a fondo durante tutto il 2000, sia nell'ambito della divulgazione del progetto che per raccogliere fondi. Non nasconde però la sua preoccupazione per il fatto che nonostante gli sforzi non si riesca a garantire una somma maggiore in favore del progetto, vista anche l'ottima dinamica che sta assumendo il lavoro dell'EAPG in Bolivia. Il crescente numero di ONG a livello cantonale contribuisce forse a rendere più difficile la ricerca di finanziamenti. A partire da quest'anno il GSGB è costretto a mettere un tetto massimo al budget annuo di finanziamento, di 40 000 \$, garantendo però così una continuità nel tempo,

almeno per i prossimi 5-10 anni.

In seguito Renzo ringrazia sentitamente tutti coloro che in forma privata sostengono il progetto, e pure la Bottega del Mondo di Cavigno, il Comune di Vezia, la Fondazione R.R. per l'aiuto umanitario, il ZONTA Club di Lugano e le scuole di Tesserete e Faido. Riassume poi le varie attività svolte durante l'anno: serate informative, informazione nelle scuole (Elementare di Faido, Licei di Lugano e Locarno), vendite in bancarelle, concerto dei "Cantori delle Cime" e teatro dei "Chi da Gordola" in favore del GSGB, incontri con altre ONG, formazioni con la FOSIT, pubblicazioni del giornalino Yayora.

Dopo aver ringraziato il Comitato per il lavoro svolto, ringrazia pure Luca Sartori, il nuovo volontario che partirà tra poco per Entre-Rios, per la disponibilità e l'impegno profuso durante la sua permanenza in Svizzera.

Si passa poi al rapporto finanziario, presentato come al solito dal nostro cassiere Gianni, che illustra come...il \$ ci abbia fregato!! La spesa in Bolivia di 59'640 \$ (103'000 Fr) è infatti rimasta nei limiti preventivati, ma l'importante aumento del valore del \$ (1\$=1.8 Fr) ci ha "rubato" parecchie migliaia di franchi di troppo!... Le entrate sono infatti state di 73'000 Fr., con una maggiore uscita per l'anno in corso di Fr. 32'000. Gianni esprime quindi

la sua preoccupazione riguardo il futuro, la cassa attuale (tot. 73'220 Fr) non ci permette di continuare a finanziare somme della portata di quest'anno!

Il rapporto dei revisori viene letto dalla segretaria Prisca, in quanto i revisori sono assenti scusati.

L'assemblea approva quindi il rapporto finanziario.

La parola torna poi a Renzo che ci parla del lavoro svolto "sul terreno" dall'EAPG: tramite grafici molto interessanti ci mostra il progresso costante, negli ultimi 3 anni, in vari settori: i gruppi agricoli sono aumentati in numero e pure i loro membri sono aumentati; il numero di ettari coltivati con trazione animale è in continua crescita, come pure la diversificazione delle colture grazie all'irrigazione in sempre più comunità (oramai 13!). Anche a livello dell'allevamento bovino i progressi sono costanti; vi sono ora 3 gruppi nuovi che hanno realizzato i preparativi necessari e aspettano di iniziare questa attività. L'apicoltura, sotto la spinta di Eulalio, prende sempre più piede; da 24 si è passati a 128 colonie di api. A livello educativo i progressi vanno oltre ciò che si sperava: in zona 2 esiste ora una scuola media, mentre in zona 1 è stato approvato addirittura un liceo a Ñaurenda!! Anche a livello di acqua potabile e miglioramento delle case si registrano progressi sensibili. Il rapporto tecnico e finanziario in Bolivia viene quindi approvato dall'Assemblea all'unanimità.

Antonio illustra quindi il preventivo finanziario e tecnico in Bolivia, spiegando quale era stata la proposta dell'EAPG e quali parti del finanziamento hanno dovuto essere "decurtate" (vedi preventivo finanziario a pagina seguente). In particolare spiega che in Bolivia si dovranno cercare fonti alternative di finanziamento e fomentare il sistema di fondo rotatorio, che ben si adatta per es. ai progetti di allevamento: le mucche richieste dai 3 gruppi attualmente pronti ad applicarsi in questo settore dovranno venire date dagli altri gruppi di allevamento, come pagamento di parte del credito ricevuto in precedenza. A livello tecnico le attività non cambieranno di molto; segnala unicamente che Vico si impegnerà specificamente in un progetto di sostenibilità della foglia di palma. Pure il preventivo in Bolivia viene approvato.

Fabrizia infine presenta le attività in CH previste per il 2001, in particolare mette l'accento sulla manifestazione di Bellinzona

"South of no North", che nei giorni 12 e 13 maggio darà ampio spazio alla Bolivia e al GSGB (vedi argomento specifico).

Infine Luca ci illustra il suo progetto caseario (vedi resoconto a pagina 6), e trasmette a tutti il suo entusiasmo, che dopo aver chiuso l'Assemblea alle 19.30, ci accompagna nella cena in comune..... grazie a tutti i partecipanti!

Aurigeno, aprile '01

PREVENTIVO 2001

Actividad	Por mes en \$US	* Prest. sociales	Año 2001 en \$US	POSSIBILITÀ GSGB REALE	
Sueldos:	Secretaria Eduarda	350.00	50.00	5'500.00	4'800.00
	Agrónomo Eulalio	500.00	50.00	7'600.00	4'800.00
	Coordinador Renán	350.00	50.00	5'500.00	4'800.00
	Promotores Guarani Feliciano, Donato e Hilario	540.00	120.00	9'000.00	7'560.00
Movilidad	combustible y mantenimiento 1 movilidad	500.00		6'000.00	6'000.00
Oficina EAPG	administración	170.00		2'040.00	1'800.00
	tele/fax (consumo)	130.00		1'560.00	1'440.00
Colaboración EAPG	cursos y viajes	270.00		3'240.00	3'240.00
	fondo subsidio familiar (1er año)			960.00	960.00
Administración APG	apoyo institucional	150.00		1'800.00	1'800.00
Salud	emergencias	70.00		840.00	840.00
Educación	Apoyo a estudiantes en Ñaurenda	200.00		2'000.00	2'000.00
	Apoyo a estudiantes en Puerto Margarita	200.00		2'000.00	2'000.00
Producción:	Agricultura			7'655.00	4'000.00
	Ganadería			26'050.00	7'000.00
	Huertos			3'586.00	3'500.00
	Recursos Naturales			3'000.00	1'500.00
	Saneamiento B básico			1'620.00	1'600.00
Total presupuestado por el año			89'951.00	59'640.00	

Sueldos (14 meses)

* Prestaciones sociales: seguros de salud y caja de pensión (12 meses)

Ciao amici di Yayora ,
sono Luca Sartori; vi ho scritto da Entre Rios in uno degli ultimi numeri parlandovi della mia visita presso il popolo Guaranì. Per chi non lo sapesse, sto per ripartire a metà maggio per un servizio di volontariato riconosciuto dalla Confederazione, della durata di 2 anni. Già vi ho spiegato della mia grande passione per il formaggio; quando oramai avevo deciso di rientrare in Svizzera, dopo ca. 11 mesi di permanenza, Renàn mi ha chiesto di restare un altro periodo per realizzare un progetto concreto sulla produzione di formaggio; è così nata l'idea che vi espongo ora.

Nella comunità di Ñaurenda esiste da alcuni anni una cooperativa d'allevamento bovino dove, attraverso l'EAPG, si vuole portare un miglioramento, passando dall'attuale sistema d'allevamento libero, usato dai latifondisti, a un allevamento più controllato, preoccupandosi di migliorare le pasture per i periodi di siccità, di migliorare l'abbeveramento e soprattutto la sanità mediante i vaccini per le malattie più importanti. Questi tre passi sono fondamentali per

ottenere una produzione di latte regolare e prolungata, circa 4 mesi invece dell'attuale mese.

"pressatura del formaggio in forma artigianale mediante leva"

Si potrà così inserire la mia proposta di creazione di una micro-impresa legata al settore caseario e all'allevamento suino.

Il mio progetto, o meglio il nostro (EAPG), è quello di costruire un caseificio e una piccola cantina, con l'obiettivo di insegnare a produrre un formaggio di qualità con una maturazione di 3 settimane e una conservazione di 3 mesi. Va detto che i Guaranì già producono un piccolo quantitativo di formaggio, che è denominato "Queso Chaqueño", che ha però una conservazione di sole tre settimane; quindi è difficile conservarlo per lunghi periodi e smerciarlo distante dal luogo di produzione. Durante la mia permanenza ho potuto discutere con la cooperativa di Ñaurenda che è interessata a questa proposta; l'idea è di produrre un formaggio che sia una miscela tra il loro tipo di lavorazione e il nostro, di imballarlo e mettergli un'etichetta con le informazioni del produttore, così da farlo conoscere come prodotto Guaranì DOC.

Annesso al caseificio si creerà un piccolo

recinto per un allevamento di maiali di razza nutriti con il siero di latte (come da noi sugli alpi ticinesi), con lo scarto della produzione di semi di mais che già produce "avatirenda" (centro di raccolta di semenza prodotta dai Guaranì) e con vari scarti vegetali.

Dentro la cooperativa di Ñaurenda si sceglierà un promotore locale che formerò in modo particolare per poter proseguire il progetto autonomamente.

Si è pensato che in base alla prima esperienza di Ñaurenda si potrebbe poi estendere il progetto ad altre cooperative Guaranì della regione Itika Guasu.

Qui sotto vi mostro un po' quali sono i preventivi per l'attuazione del progetto; da un calcolo approssimativo si arriverebbe ad un introito nel primo anno di circa \$ 1000 per la produzione di formaggio e di \$ 750 per la vendita dei maiali; dal secondo anno in poi la produzione dovrebbe aumentare, così da migliorare anche il tenore di vita.

Naturalmente, per chi lo volesse, posso farvi avere tramite il GSGB la descrizione completa e dettagliata del mio progetto, e fin tanto che sono in Ticino (a metà maggio...che bello me ne vado...!) posso presentarvelo di persona. Poi mi farò sentire con delle news dalla Bolivia tramite Yayora.

Ciao a tutti e vi ricordo ... continuate a sostenere il popolo Guaranì ... a presto Luca.

